

# NAPOLEON®

CHAUFFAGE AU BOIS

POÊLES ET ENCASTRÉS À BOIS



[napoleonfoyers.com](http://napoleonfoyers.com)

**NAPOLEON**  
FOYERS DE QUALITÉ



## Des caractéristiques innovatrices pour un chauffage d'une qualité incomparable.

Poêle à bois 1600C .....	4-5
Poêles à bois 1400C et 1100C .....	6-7
Poêle à bois Gourmet <sup>™</sup> 1150P .....	8-9
Poêle à bois Indépendance <sup>™</sup> 1450 .....	10-11
Poêles à bois 1100, 1400 et 1900 .....	12-13
Poêles à bois 1100PL et 1400PL .....	14-15
Encastré à bois 1101 .....	16-17
Encastré à bois 1402 .....	18-19
Caractéristiques exceptionnelles de la technologie d'avant-garde de Napoléon <sup>*</sup> .....	20
La technologie EPA de Napoléon <sup>*</sup> .....	21
Caractéristiques, options et accessoires .....	22-23
Spécifications .....	24-27



Encastré 1101 illustré avec une façade noire offerte de série, une porte en fini plaqué chrome satiné et une poignée à ressort assortie



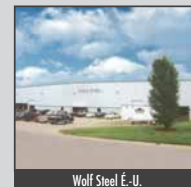
## Pourquoi choisir un poêle ou un encastré à bois Napoléon®?

La réponse est simple. Aucun autre fabricant de foyers en Amérique du Nord n'a su perfectionner la technologie du chauffage au bois comme Napoléon®... la perfection continue de son savoir-faire se traduit par des produits qui dureront toute une vie. Plusieurs années de recherches, de tests rigoureux et une technologie brevetée ont permis de surpasser les normes de l'industrie et ainsi vous offrir les appareils au bois les plus propres et les plus efficaces qui soient. Les produits Napoléon® sont appuyés par la Garantie à Vie Limitée de Napoléon, votre gage de haute performance et de qualité.

**Les meilleures durées de combustion de l'industrie...** Les appareils au bois Napoléon® vous offrent une technologie d'avant-garde comme nulle autre avec une chambre de combustion entièrement munie de briques réfractaires. Les hautes températures de ces appareils produisent des durées de combustion incroyables, jour et nuit. Le contrôle à levier permet un réglage simple de la combustion.

**Pas de courant... pas de problème!** Nous nous sentons tous vulnérables lorsqu'une panne de courant survient, mais avec un foyer, un poêle ou un encastré à bois Napoléon®, vous pouvez compter sur leur confort et leur chaleur lorsque vous en avez le plus besoin. Lorsqu'il n'y a pas de courant, soyez assuré que vous serez bien au chaud et en sécurité dans le confort de votre demeure.

**Nous réchauffons votre demeure et non la planète...** En plus de concevoir des produits reconnus pour leur efficacité de chauffage exceptionnelle, Napoléon® est très fier de son engagement à fournir des appareils au bois qui sont favorables à l'environnement. La technologie de chauffage au bois de Napoléon® surpasse les normes EPA (Agence pour la protection de l'environnement) grâce à une combustion très propre et de faibles niveaux d'émission, ce qui contribue à préserver notre environnement.





# Poêle en fonte 1600C

Chauffe une superficie jusqu'à 1 500 pieds carrés

De la fonte européenne gracieusement définie et la technologie d'avant-garde de Napoléon® transforment des petites quantités de bois en grandes quantités de chaleur, permettant une combustion pendant toute la nuit. Le 1600C EPA est disponible en fini porcelaine émaillée brun majolique de même que dans le traditionnel fini peint noir métallique. Il est muni de deux élégantes portes arquées de style Américain d'Antan, lesquelles s'ouvrent complètement, presque à égalité avec les côtés du poêle pour un chargement facile, et les charnières sont dissimulées. Le 1600C se convertit aisément d'une évacuation sur le dessus à une évacuation à l'arrière pour une installation polyvalente. Un magnifique appareil pour n'importe quelle pièce!

1600C

Jusqu'à 52 000 BTU

27" L x 28" H x 24" P

Certifié EPA

Pour connaître les autres spécifications de cet appareil, consulter la page 24.

## Options et accessoires



Disponible en fini brun majolique  
ou peint noir métallique



Pare-étincelles noir



Tiroir à cendres amovible  
(inclus)



Emblème Napoléon®  
(inclus)



Soufflerie à vitesse variable





Poêle 1600C illustré en fini porcelaine émaillée brun majolique



# Poêles en fonte 1400C et 1100C

Chauffe une superficie jusqu'à 2000 pieds carrés

Les poêles à bois Napoléon® ont été conçus avec une technologie d'avant-garde pour vous offrir une performance de chauffage optimal et une combustion des plus propres. Ces poêles aux lignes européennes comprennent une porte avec vitre en céramique qui offre une grande visibilité du feu. Fiables et durables, ils sont construits avec des joints entièrement soudés et des matériaux de la plus haute qualité, et ils sont tous couverts par la Garantie à Vie Limitée de Napoléon. Les modèles 1100C et 1400C sont idéaux pour ceux qui désirent une source de chaleur fiable des années durant.

## 1400C

Jusqu'à 70 000 BTU  
28" L x 28 1/2" H x 27" P  
Certifié EPA

## 1100C

Jusqu'à 55 000 BTU  
28" L x 28 1/2" H x 22 1/2" P  
Certifié EPA

Pour connaître les autres spécifications de ces appareils, consulter la page 24.

## Options et accessoires



Disponible en fini brun majolique  
ou peint noir métallique



Couvert rabattable  
Disponible sur le 1400C



Soufflerie à vitesse variable



Tiroir à cendres  
(inclus)



Poêle 1100C illustré en fini porcelaine émaillée brun majolique







Poêle 1400C illustré en fini peint noir métallique



# Poêle à bois Gourmet<sup>MD</sup> 1150P

Chauffe une superficie jusqu'à 1 600 pieds carrés

Ce poêle à bois unique, fonctionnel et certifié EPA, produit de grandes quantités de chaleur en plus de posséder une surface de cuisson fiable. Il est offert de série avec des plaques de cuisson amovibles et des garde-corps fonctionnels qui assurent une meilleure sécurité pour les chaudrons. Avec un haut rendement allant jusqu'à 55 000 BTU, une grande chambre de combustion, un compartiment de rangement pratique pour le bois et la fiabilité d'une source de chaleur alliée à un espace de cuisson, cet appareil constitue un ajout précieux à votre maison, chalet ou les deux!

1150P

Jusqu'à 55 000 BTU

29 3/8" L x 26 1/2" H x 23 3/16" P

Certifié EPA

Pour connaître les autres spécifications de cet appareil, consulter la page 25.

## Options et accessoires



Portes arquées et palmées  
Deux options de couleurs\*



Portes arquées  
Deux options de couleurs\*



Soufflerie à vitesse variable



Tiroir à cendres pratique  
(inclus)



Compartiment de  
rangement pour le bois  
(inclus)



Surface de cuisson fiable  
(incluse)



Garde-corps fonctionnels qui assurent une  
meilleure sécurité pour les chaudrons  
(inclus)







Poêle 1150P illustré avec une porte arquée et palmée en fini plaqué chrome satiné



# Poêle à bois Indépendance<sup>MD</sup> 1450

Chauffe une superficie jusqu'à 2000 pieds carrés

Napoléon® est heureux de vous offrir la qualité hors pair de sa technologie de chauffage au bois à un prix économique qui saura respecter votre budget. Le poêle à bois EPA Indépendance<sup>MD</sup> 1450 possède le meilleur rapport qualité/prix et est conçu avec la même technologie EPA de combustion propre, de fiabilité et de performance que les autres appareils à bois Napoléon®. Bien qu'il soit offert avec moins d'accessoires, il comprend un piédestal et une porte en fonte peinte noir métallique, et il prêt pour l'installation. Quant à la conception non catalytique de haute technologie, elle élimine le besoin pour un catalyseur en céramique qui peut se détériorer avec le temps. Devenez moins dépendant envers les entreprises de services publics et économisez sur vos factures de chauffage.

1450

Jusqu'à 70 000 BTU

25 1/2" L x 33 1/4" H x 27" P

Certifié EPA

Pour connaître les autres spécifications de cet appareil, consulter la page 25.

## Options et accessoires



Contrôle de combustion à levier  
(inclus)



Soufflerie à vitesse variable





Poêle Indépendance® 1450 illustré avec une porte en fonte peinte noir métallique offerte de série



# Poêles à bois EPA de luxe 1100, 1400 et 1900

Chauffe une superficie de 1600 à 3500 pieds carrés

Les poêles à bois de luxe Napoléon® sur piédestal affichent une apparence solide et dynamique qui va de pair avec la performance. Les modèles sur piédestal sont conçus pour vous fournir des efficacités de chauffage exceptionnelles et des bas niveaux d'émission. Ces poêles de luxe sur piédestal sont offerts de série avec des persiennes peintes noir métallique, une grille ornementale peinte noir métallique et un tiroir à cendres avec couvercle. Des portes en fonte arquées ou arquées et palmées, des persiennes et des grilles ornementales optionnelles sont disponibles en une variété de finis pour s'agencer à n'importe quelle pièce de la maison.

1100

Jusqu'à 55 000 BTU

25 1/2" L x 33 1/4" H x 22 1/2" P

Certifié EPA

1400

Jusqu'à 70 000 BTU

25 1/2" L x 33 1/4" H x 27" P

Certifié EPA

1900

Jusqu'à 85 000 BTU

25 1/2" L x 33 1/4" H x 31 1/2" P

Certifié EPA

Pour connaître les autres spécifications de ces appareils, consulter les pages 25 et 26.

## Options et accessoires



Finis  
Disponible en fini peint noir  
métallique ou porcelaine noire



Portes arquées et palmées  
Trois options de couleurs\*



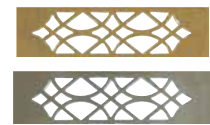
Portes arquées  
Trois options de couleurs\*



Poignées à ressort  
Trois options de couleurs\*



Persiennes supérieures  
Trois options de couleurs\*



Grilles ornementales  
Deux options de couleurs\*



COOKMATE®  
Disponible pour le 1400 et le 1900



Soufflerie à vitesse variable



Tiroir à cendres  
(inclus)





Poêle 1100 illustré avec une porte arquée et palmée peinte noir métallique



Poêle 1400 illustré avec une porte arquée peinte noir métallique



Poêle 1900 illustré avec une porte arquée et palmée peinte noir métallique

# Poêles à bois EPA de luxe 1100PL et 1400PL

Chauffe une superficie de 1 600 à 2 000 pieds carrés

Ces poêles sur pattes hautement performants ne sont pas seulement élégants, mais ils fournissent aussi beaucoup de chaleur qui peut être facilement réglée par le contrôle de combustion à levier. La technologie autonettoyante de Napoléon® combinée à des températures élevées permet de garder la vitre propre pour que vous puissiez profiter en tout temps des magnifiques flammes. Grâce aux accessoires décoratifs, vous pouvez personnaliser votre poêle pour qu'il convienne à votre style personnel.

## 1100PL

Jusqu'à 55 000 BTU

25 1/2" L x 32" H x 22 1/2" P

Certifié EPA

## 1400PL

Jusqu'à 70 000 BTU

25 1/2" L x 32" H x 27" P

Certifié EPA

Pour connaître les autres spécifications de ces appareils, consulter les pages 26 et 27.

## Options et accessoires



Portes arquées et palmées  
Trois options de couleurs\*



Portes arquées  
Trois options de couleurs\*



Poignées à ressort  
Trois options de couleurs\*



Options de pattes  
Trois options de couleurs\*



Tiroir à cendres







Poêle 1100PL illustré avec une porte arquée et palmée, des pattes et une poignée à ressort en fini chrome satiné



Poêle 1400PL illustré avec une porte arquée, des pattes et une poignée à ressort en fini peint noir métallique

# Encastré à bois 1101

Chauffe une superficie jusqu'à 1600 pieds carrés

L'encastré à bois 1101 fut récipiendaire d'un prestigieux prix de l'industrie. Il fut choisi pour sa conception unique qui permet une installation affleurante ou en projection dans un foyer préfabriqué ou en maçonnerie. Il vous offre une porte élégante pleine vision, une soufflerie silencieuse et un contrôle thermostatique. La conception innovatrice de cet encastré transforme des petites quantités de bois en grandes quantités de chaleur bienfaisante. Personnalisez votre encastré 1101 avec un contour en fonte optionnel, disponible en fini porcelaine émaillée brun majolique ou peint noir, qui saura rehausser votre décor.

1101

Jusqu'à 55 000 BTU

44 1/2" L x 31 1/4" H, comme illustré

Certifié EPA

Pour connaître les autres spécifications de ces appareils, consulter la page 27.

## Options et accessoires



Portes arquées et palmées  
Trois options de couleurs\*



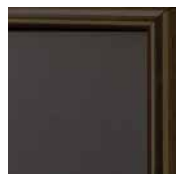
Portes arquées  
Trois options de couleurs\*



Poignées à ressort  
Trois options de couleurs\*



Contours en fonte  
Deux options de couleurs\*



Façade complète avec moulure  
noire offerte de série\*\*







Série Vortex

Encastré 1101 illustré avec une façade noire offerte de série, une porte arquée en fini plaqué chrome satiné et une poignée à ressort assortie





# Encastré à bois 1402

Chauffe une superficie jusqu'à 2000 pieds carrés

Que faire de votre vieux foyer inefficace en maçonnerie? Convertissez-le en un efficace encastré à bois de Napoléon! Par une opération simple, vous obtenez une combustion propre, radiant une chaleur intense avec une quantité minimale de travail et de bois. Conçu pour s'adapter à la perfection, ce splendide encastré vous procurera des années de satisfaction et bien sûr, la beauté d'un feu naturel rugissant et une efficacité incomparable! L'encastré de luxe 1402 est offert de série avec une façade et une moulure, ainsi qu'avec deux puissantes souffleries de 200 pcm.

1402

Jusqu'à 70 000 BTU

44 1/2" L x 31 1/4" H, comme illustré

Certifié EPA

Pour connaître les autres spécifications de ces appareils, consulter la page 27.

## Options et accessoires



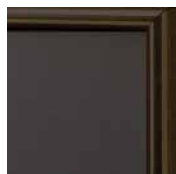
Finis  
Disponible en fini peint noir métallique ou porcelaine noire



Poignées à ressort  
Trois options de couleurs\*



Contours en fonte  
Deux options de couleurs\*



Façade complète avec moulure  
noire offerte de série\*\*



Portes arquées et palmées  
Trois options de couleurs\*



Portes arquées  
Trois options de couleurs\*



Encastré 1402 illustré en fini peint noir métallique





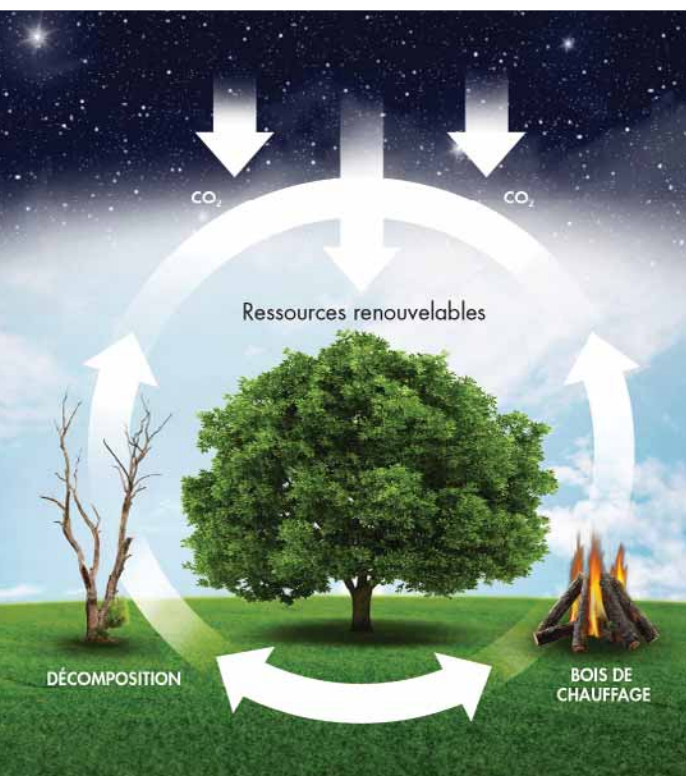
Encastré 1402 illustré avec une façade noire offerte de série, une porte peinte noir métallique et une poignée à ressort assortie





# Caractéristiques exceptionnelles

de la technologie d'avant-garde de Napoléon®



## Aidez à protéger l'environnement avec un poêle ou un encastré à bois de Napoléon®

Un poêle ou encastré Napoléon® à haute efficacité et certifié EPA (Agence pour la protection de l'environnement) ne rejette pas plus de dioxyde de carbone qu'un arbre se décomposant dans une forêt. En fait, si on considère le cycle complet du carbone, un poêle ou encastré Napoléon® certifié EPA chauffe votre maison de manière plus efficace tout en ayant moins d'impact sur l'environnement que tout autre mode de chauffage par combustible.

## Action double Vortex™

Afin d'obtenir cette extraordinaire combustion propre sans l'apport d'un catalyseur, des jets horizontaux d'air secondaire surchauffé se mélangent à la fumée du bois pour brûler les gaz en deuxième combustion. Pendant presque toute la combustion, vous pouvez même apercevoir les spirales de flammes secondaires directement sous la paroi supérieure de la chambre de combustion.

## Déflexeur Vortex™ – Garantie à Vie\*

Fabriqués de matériel à haute densité, les déflexeurs Vortex™ exclusifs à Napoléon® offrent une durabilité sans égale tout en assurant une combustion complète et propre dans un poêle à bois écologique.

\* Pour plus de détails, consultez votre détaillant.

## Tuyau d'air secondaire

Le tuyau d'air secondaire Napoléon® assure une combustion complète. Il est isolé de fibre de céramique et protégé par une plaque d'acier inoxydable. La chambre de combustion entièrement munie de briques réfractaires retient le maximum de chaleur pour chauffer efficacement votre demeure.

## Soufflerie silencieuse

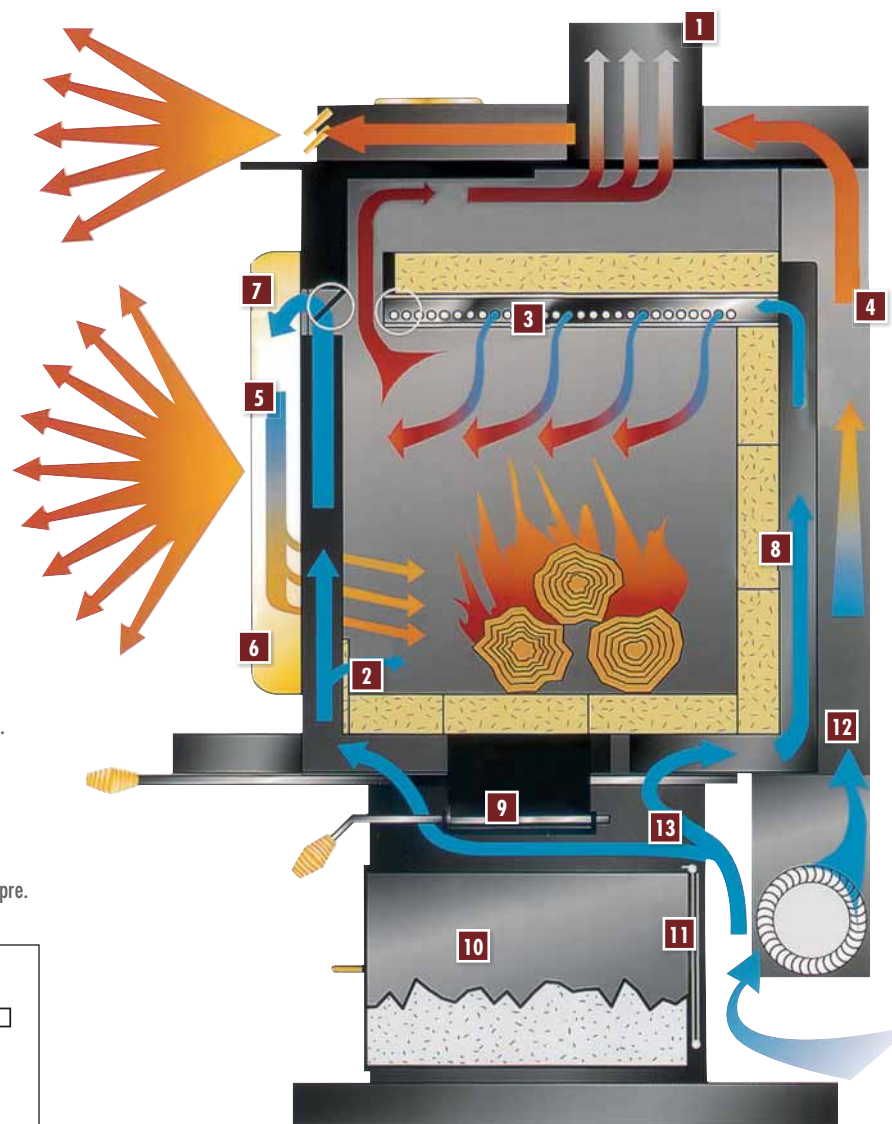
Des roulements à billes de type « H » extrêmement résistants à la chaleur sont utilisés dans les souffleries Napoléon®. De qualité supérieure, ces souffleries à vitesse variable créent un confort durable pour votre demeure.



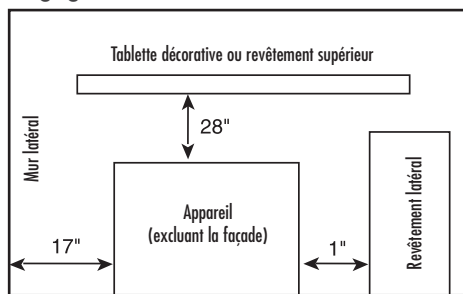
# La technologie EPA de Napoléon®

Une performance qui dépasse vos attentes

1. Une buse de 6" utilisée même sur les modèles les plus gros, vous assure non seulement un bon rendement mais aussi une installation économique.
2. Le débit d'air primaire inférieur facilite l'allumage à froid et ravive un feu qui s'éteint.
3. Un tuyau d'air secondaire isolé assure une combustion complète.
4. Les panneaux latéraux enveloppants ajoutent un équilibre délicat entre l'élégance et la fonction pratique tout en aidant à distribuer la chaleur uniformément et à réduire le dégagement aux matériaux combustibles.
5. L'élégante porte arquée en fonte permet d'avoir une grande visibilité du feu.
6. La vitre en céramique à haute température assure une vision sécuritaire et sans obstruction du feu.
7. L'efficace combinaison d'un courant d'air nettoyant et d'une température élevée permet de garder la vitre propre.
8. La chambre de combustion entièrement munie de briques réfractaires conserve la chaleur intérieure nécessaire pour assurer un bas niveau d'émission.
9. La chute à cendres avec sa porte qui se ferme automatiquement est facile d'accès (modèles sur piédestal et en fonte).
10. Le très grand tiroir à cendres fonctionnel (d'une capacité de 600 pouces cubes) avec ses deux poignées pratiques vous permet de disposer aisément des cendres (offert de série avec le modèle sur piédestal et en option pour le modèle sur pattes).
11. Le couvercle du tiroir à cendres se replie en trois, vous permettant de disposer des cendres d'une façon propre et sans dégât (modèle sur piédestal).
12. L'air frais de la pièce est circulé autour de la chambre de combustion, est réchauffé et retourné dans la pièce.
13. Le contrôle de combustion à levier régularise l'air primaire et secondaire, assurant un mélange parfait et une combustion propre.

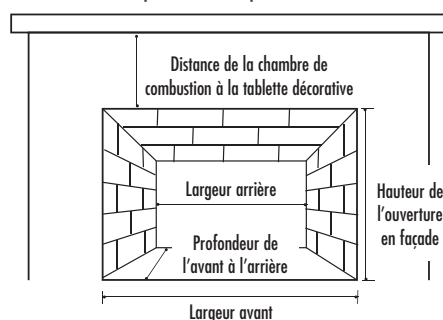


## Dégagements d'installation



Un plancher combustible doit être protégé par un matériau incombustible se prolongeant de 18" à l'avant de l'appareil et de 8" sur les côtés.

## Mesures importantes pour un encastré



*La technologie de chauffage au bois EPA de Napoléon®... plus de chaleur avec moins de bois! Un débit d'émission aussi bas que 2,8 grammes par heure et une efficacité maximale globale de chauffage de 69,8 %.*

## Options de porte



Arquée et palmée  
Fini peint noir métallique

Arquée et palmée  
Fini plaqué or 24 carats

Arquée et palmée  
Fini plaqué chrome satiné



Arquée  
Fini peint noir métallique

Arquée  
Fini plaqué or 24 carats

Arquée  
Fini plaqué chrome satiné

## Options de persiennes



Fini peint noir métallique (standard)

Fini plaqué or 24 carats

Fini plaqué chrome satiné

## Grilles ornementales



Fini peint noir métallique (standard)

Fini plaqué or 24 carats

Fini plaqué chrome satiné

## Options de pattes

Les pattes sont disponibles en acier peint noir ou en élégante fonte plaquée or 24 carats ou plaquée chrome satiné.



## Couvert rabattable

Le couvercle rabattable en fonte se soulève aisément pour permettre aux chaudrons ou aux bouilloires d'être placés directement sur la surface chaude du dessus du poêle. Idéal lors des périodes de courant. (modèle 1400C seulement)



## Prise d'air extérieur optionnelle

Les appareils au bois ont besoin d'air pour fonctionner et concurrencent souvent avec d'autres appareils électriques. La prise d'air extérieur aide à équilibrer la pression de l'air dans la maison en acheminant de l'air comburant extérieur directement au poêle.

## Choix de finis



Fini peint noir métallique

Fini porcelaine émaillée brun majolique

Fini porcelaine noire



Fini peint noir

## Contours en fonte (1101 et 1402)

Les contours en fonte en porcelaine émaillée de Napoléon® sont disponibles pour les encastrés 1101 et 1402. Créez une élégance distincte avec l'une des deux couleurs offertes.



Fini porcelaine émaillée brun majolique



## COOKMATE<sup>MD</sup>

Unique, cette plaque de cuisson moulée en fonte d'aluminium capture et retient le maximum de chaleur en la transférant directement à votre poêle ou votre chaudron. La plaque de cuisson COOKMATE<sup>MD</sup> remplace simplement votre grille ornementale actuelle.



## Poignées à ressort

Les poignées à ressort sont disponibles en laiton, plaqué chrome satiné ou peint noir métallique.

## Tiroir à cendres optionnel

Il est offert en option sur les modèles 1100PL et 1400PL sur pattes. Il vous permet de disposer aisément et rapidement des cendres excédentaires.



## Emblème Napoléon®

Magnifique emblème Napoléon®, votre gage de qualité supérieure. (modèle 1600C seulement)



## Soufflerie

Lorsque vous désirez extraire le maximum de chaleur, une soufflerie optionnelle à vitesse variable vous offre une efficacité de chauffage accrue. Un thermostat optionnel allume ou éteint la soufflerie automatiquement. Pour les modèles encastrés 1101 et 1402, la soufflerie silencieuse avec thermostat et contrôle de vitesse variable est incluse avec ces appareils.

## Poêles à bois



1100P



1100PL



1400P



1400PL



1900P



1450



Gourmet 1150P

## Poêles à bois en fonte



1100C



1400C



1600C

## Encastrés à bois



1101



1402

	1600C	1400C	1100C	1150P	1450	1100	1400	1900	1100PL	1400PL	1101	1402
Porte arquée et palmée (disponible en fini peint noir métallique, plaqué or 24 carats ou plaqué chrome satiné)	-	-	-	0*	-	0	0	0	0	0	0	0
Porte arquée (disponible en fini peint noir métallique, plaqué or 24 carats ou plaqué chrome satiné)	-	-	-	0*	-	0	0	0	0	0	0	0
Persiennes supérieures (disponibles en fini peint noir métallique, plaqué or 24 carats ou plaqué chrome satiné)	-	-	-	-	-	0*	0*	0*	-	-	-	-
Grille ornementale (disponible en fini peint noir métallique, plaqué or 24 carats ou plaqué chrome satiné)	-	-	-	-	-	0*	0*	0*	-	-	-	-
Pattes en acier traditionnelles (disponibles en fini peint noir métallique)	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0	-	-
Pattes ornementales en fonte (disponibles en fini plaqué or 24 carats ou plaqué chrome satiné)	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0	-	-
Poignée de porte à ressort (disponible en fini peint noir métallique, laiton ou plaqué chrome satiné)	-	-	-	0**	-	0	0	0	0	0	0	0
Contour en fonte (disponible en fini peint noir ou porcelaine émaillée brun majolique)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0
Façade avec moulure noire	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0
COOKMATE®	-	-	-	-	-	0	0	0	-	-	-	-
Tiroir à cendres	S	S	S	S	S	S	S	S	0	0	-	-
Garde-corps en laiton	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0	-	-
Couvert rabattable	-	S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pare-étincelles	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Emblème Napoléon®	S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Soufflerie à vitesse variable	-	0	0	-	0	0	0	0	0	0	-	-
Soufflerie silencieuse	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0
Soufflerie à vitesse variable et contrôle thermostatique	0	-	-	0	-	-	-	-	-	-	-	-
Protecteur de soufflerie	-	0	0	-	-	-	-	-	0	0	-	-
Contrôle thermostatique	-	0	0	-	0	0	0	0	0	0	-	-
Prise d'air extérieur	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-	-

\*Fini peint noir métallique offert de série

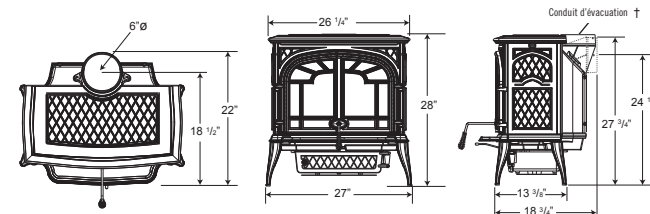
\*\*Fini peint noir métallique ou plaqué chrome satiné seulement

\*\*Fini plaqué chrome satiné seulement



## 1600C

Illustré aux pages 4 et 5

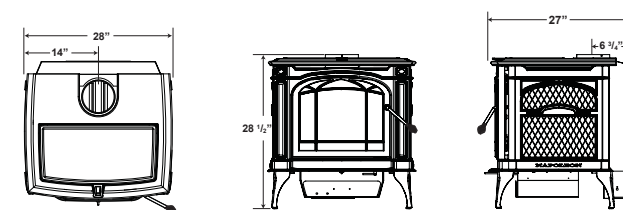


Modèle	Débit de chaleur BTU*	Débit de chaleur BTU** (combustion rapide)	Capacité de la chambre de combustion (pi³)	Surface chauffée (pi²)****	Durée de combustion (heures)	Longueur maximale des bûches	Émission (grammes/heure)	Diamètre de la buse		Catalyseur	Homologué pour maisons mobiles	Soufflerie disponible	Dégagements d'installation Sortie sur le dessus	Coins	Arrière	Côtés	Poids des briques	Poids sans les portes
								Dessus	Arrière									
1600C	9250 - 33 400	52 000	1,46	500 - 1500+	7	20"	6,75	6"	6"	Non	Oui	Oui	Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi simple	15" (15")	24" (16")	16" (16")	S.O.	330 lb
													Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi double certifié	11" (11")	18" (12")	16" (16")		

Si le poêle est installé sur un plancher combustible, il doit être placé sur une base de protection incombustible approuvée qui doit dépasser les côtés et l'arrière du poêle de 8" (200 mm) et se prolonger de 18" (455 mm) à l'avant. Il est possible de réduire les dégagements avec des écrans protecteurs approuvés par les autorités locales. Les installations avec des dégagements réduits doivent se conformer aux normes NFPA211 ou CAN/CSA-B365.

## 1400C

Illustré aux pages 6 et 7

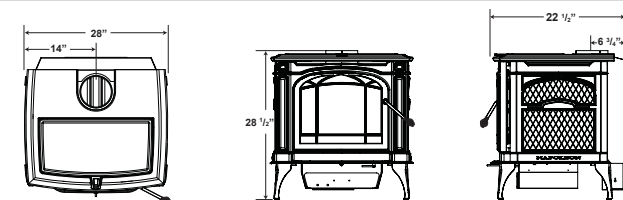


Modèle	Débit de chaleur BTU*	Débit de chaleur BTU** (combustion rapide)	Capacité de la chambre de combustion (pi³)	Surface chauffée (pi²)****	Durée de combustion (heures)	Longueur maximale des bûches	Émission (grammes/heure)	Diamètre de la buse		Catalyseur	Homologué pour maisons mobiles	Soufflerie disponible	Dégagements d'installation Sortie sur le dessus	Coins	Arrière	Côtés	Poids des briques	Poids sans les briques, la porte ou le dessus
								Dessus	Arrière									
1400C	11 400 - 41 300	70 000	2,25	800 - 2000+	9	18"	3,5	6"	S.O.	Non	Oui (É.-U. seulement)	Oui	Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi simple	6"	12"	12"		
													Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi double certifié	4"	6"	10"	145 lb	305 lb

Si le poêle est installé sur un plancher combustible, il doit être placé sur une base de protection incombustible approuvée qui doit dépasser les côtés et l'arrière du poêle de 8" (200 mm) et se prolonger de 18" (455 mm) à l'avant. Il est possible de réduire les dégagements avec des écrans protecteurs approuvés par les autorités locales. Les installations avec des dégagements réduits doivent se conformer aux normes NFPA211 ou CAN/CSA-B365.

## 1100C

Illustré aux pages 6 et 7



Modèle	Débit de chaleur BTU*	Débit de chaleur BTU** (combustion rapide)	Capacité de la chambre de combustion (pi³)	Surface chauffée (pi²)****	Durée de combustion (heures)	Longueur maximale des bûches	Émission (grammes/heure)	Diamètre de la buse		Catalyseur	Homologué pour maisons mobiles	Soufflerie disponible	Dégagements d'installation Sortie sur le dessus	Coins	Arrière	Côtés	Poids des briques	Poids sans les briques, la porte ou le dessus
								Dessus	Arrière									
1100C	11 700 - 42 200	55 000	1,7	600 - 1600+	7	18"	4,1	6"	S.O.	Non	Oui	Oui	Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi simple	6"	10"	12"		
													Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi double certifié	2"	6"	10"	110 lb	215 lb

Si le poêle est installé sur un plancher combustible, il doit être placé sur une base de protection incombustible approuvée qui doit dépasser les côtés et l'arrière du poêle de 8" (200 mm) et se prolonger de 18" (455 mm) à l'avant. Il est possible de réduire les dégagements avec des écrans protecteurs approuvés par les autorités locales. Les installations avec des dégagements réduits doivent se conformer aux normes NFPA211 ou CAN/CSA-B365.

\* BTU/h testés par l'EPA (Agence pour la protection de l'environnement) (pour les émissions seulement) avec du bois mou - sans ravitailement.

\*\* Les résultats des tests de Wolf Steel Ltée donnent des BTU réalistes et sont réalisés avec du bois franc et un ravitailement normal. Le rendement de chaleur variera selon le tirage et le type de cheminée ainsi que selon le degré d'humidité et la grosseur des bûches.

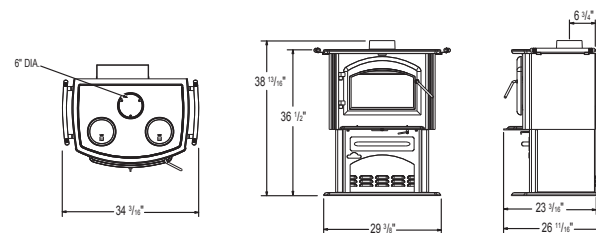
\*\*\* Les valeurs peuvent varier en fonction du plan d'étage, du degré d'isolation/perte de chaleur de la maison, de l'emplacement géographique et du type de bois utilisé.

† Le conduit d'évacuation peut être installé sur le dessus ou à l'arrière.

( ) Avec l'écran arrière

## Poêle à bois Gourmet<sup>MD</sup> 1150P

Illustré aux pages 8 et 9

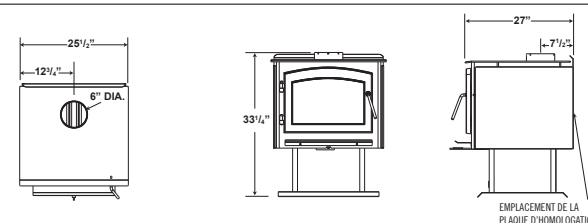


Modèle	Débit de chaleur BTU*	Débit de chaleur BTU** (combustion rapide)	Capacité de la chambre de combustion (pi³)	Surface chauffée (pi²)****	Durée de combustion (heures)	Longueur maximale des bûches	Émission (grammes/heure)	Diamètre de la buse		Catalyseur	Homologué pour maisons mobiles	Soufflerie disponible	Dégagements d'installation	Coins	Arrière	Côtés	Poids des briques	Poids sans les briques ou la porte
								Dessus	Arrière									
1150P	11 700 - 42 200	55 000	1,7	600 - 1600+	7	18"	4,1	6"	S.O.	Non	Non	Oui	Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi simple	6"	10"	12"	110 lb	280 lb
													Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi double certifié	S.O.	S.O.	S.O.		

Si le poêle est installé sur un plancher combustible, il doit être placé sur une base de protection incombustible approuvée qui doit dépasser les côtés et l'arrière du poêle de 8" (200 mm) et se prolonger de 18" (455 mm) à l'avant. Il est possible de réduire les dégagements avec des écrans protecteurs approuvés par les autorités locales. Les installations avec des dégagements réduits doivent se conformer aux normes NFPA211 ou CAN/CSA-B365. Pour le modèle 1150, les dégagements ne peuvent être réduits en utilisant un tuyau de raccordement à paroi double.

## Indépendance<sup>MD</sup> 1450

Illustré aux pages 10 et 11

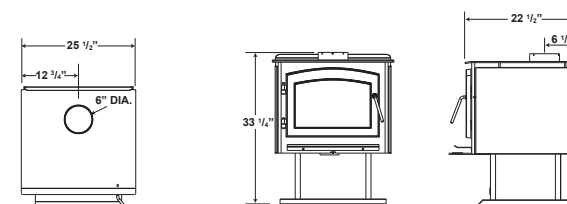


Modèle	Débit de chaleur BTU*	Débit de chaleur BTU** (combustion rapide)	Capacité de la chambre de combustion (pi³)	Surface chauffée (pi²)****	Durée de combustion (heures)	Longueur maximale des bûches	Émission (grammes/heure)	Diamètre de la buse		Catalyseur	Homologué pour maisons mobiles	Soufflerie disponible	Dégagements d'installation	Coins	Arrière	Côtés	Poids des briques	Poids sans les briques, la porte ou les façades
								Dessus	Arrière									
1450	11 400 - 41 300	70 000	2,25	800 - 2000+	9	18"	3,5	6"	S.O.	Non	Oui (É.-U. seulement)	Oui	Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi simple	6"	12"	12"	145 lb	250 lb
													Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi double certifié	4"	6"	10"		

Si le poêle est installé sur un plancher combustible, il doit être placé sur une base de protection incombustible approuvée qui doit dépasser les côtés et l'arrière du poêle de 8" (200 mm) et se prolonger de 18" (455 mm) à l'avant. Il est possible de réduire les dégagements avec des écrans protecteurs approuvés par les autorités locales. Les installations avec des dégagements réduits doivent se conformer aux normes NFPA211 ou CAN/CSA-B365.

## 1100

Illustré aux pages 12 et 13



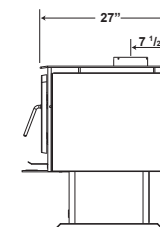
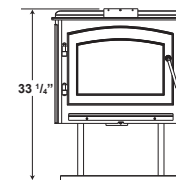
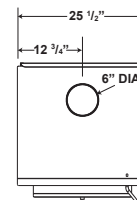
Modèle	Débit de chaleur BTU*	Débit de chaleur BTU** (combustion rapide)	Capacité de la chambre de combustion (pi³)	Surface chauffée (pi²)****	Durée de combustion (heures)	Longueur maximale des bûches	Émission (grammes/heure)	Diamètre de la buse		Catalyseur	Homologué pour maisons mobiles	Soufflerie disponible	Dégagements d'installation	Coins	Arrière	Côtés	Poids des briques	Poids sans les briques, la porte ou les façades
								Dessus	Arrière									
1100	11 700 - 42 200	55 000	1,7	600 - 1600+	7	18"	4,1	6"	S.O.	Non	Oui	Oui	Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi simple	6"	10"	12"	110 lb	215 lb
													Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi double certifié	2"	6"	10"		

Si le poêle est installé sur un plancher combustible, il doit être placé sur une base de protection incombustible approuvée qui doit dépasser les côtés et l'arrière du poêle de 8" (200 mm) et se prolonger de 18" (455 mm) à l'avant. Il est possible de réduire les dégagements avec des écrans protecteurs approuvés par les autorités locales. Les installations avec des dégagements réduits doivent se conformer aux normes NFPA211 ou CAN/CSA-B365.

BTU/h testés par l'EPA (Agence pour la protection de l'environnement) (pour les émissions seulement) avec du bois mou - sans ravitaillage. \*  
 Les résultats des tests de Wolf Steel liée donnent des BTU réalistes et sont réalisés avec du bois franc et un ravitaillage normal. Le rendement de chaleur variera selon le tirage et le type de cheminée ainsi que selon le degré d'humidité et la grosseur des bûches. \*\*  
 Les valeurs peuvent varier en fonction du plan d'étage, du degré d'isolation/perde de chaleur de la maison, de l'emplacement géographique et du type de bois utilisé. \*\*\*

## 1400

Illustré aux pages 12 et 13

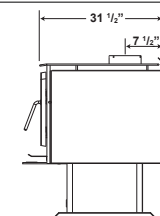
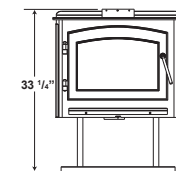
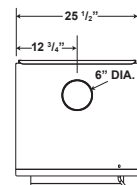


Modèle	Débit de chaleur BTU*	Débit de chaleur BTU** (combustion rapide)	Capacité de la chambre de combustion (pi³)	Surface chauffée (pi²)****	Durée de combustion (heures)	Longueur maximale des bûches	Émission (grammes/heure)	Diamètre de la buse		Catalyseur	Homologué pour maisons mobiles	Soufflerie disponible	Dégagements d'installation	Coins	Arrière	Côtés	Poids des briques	Poids sans les briques, la porte ou les façades
								Dessus	Arrière									
1400	11 400 - 41 300	70 000	2,25	800 - 2000+	9	18"	3,5	6"	S.O.	Non	Oui (É.-U. seulement)	Oui	Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi simple	6"	12"	12"	145 lb	250 lb
													Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi double certifié	4"	6"	10"		

Si le poêle est installé sur un plancher combustible, il doit être placé sur une base de protection incombustible approuvée qui doit dépasser les côtés et l'arrière du poêle de 8" (200 mm) et se prolonger de 18" (455 mm) à l'avant. Il est possible de réduire les dégagements avec des écrans protecteurs approuvés par les autorités locales. Les installations avec des dégagements réduits doivent se conformer aux normes NFPA211 ou CAN/CSA-B365.

## 1900

Illustré aux pages 12 et 13

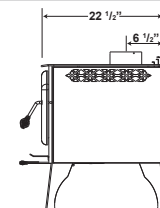
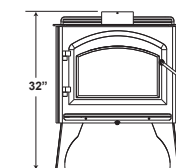
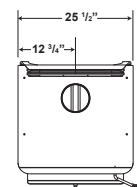


Modèle	Débit de chaleur BTU*	Débit de chaleur BTU** (combustion rapide)	Capacité de la chambre de combustion (pi³)	Surface chauffée (pi²)****	Durée de combustion (heures)	Longueur maximale des bûches	Émission (grammes/heure)	Diamètre de la buse		Catalyseur	Homologué pour maisons mobiles	Soufflerie disponible	Dégagements d'installation	Coins	Arrière	Côtés	Poids des briques	Poids sans les briques, la porte ou les façades
								Dessus	Arrière									
1900	11 800 - 34 000	85 000	3,0	1000 - 3500+	12	21"	2,8	6"	S.O.	Non	Non	Oui	Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi simple	8"	12"	22"	114 lb	285 lb
													Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi double certifié	8"	12"	22"		

Si le poêle est installé sur un plancher combustible, il doit être placé sur une base de protection incombustible approuvée qui doit dépasser les côtés et l'arrière du poêle de 8" (200 mm) et se prolonger de 18" (455 mm) à l'avant. Il est possible de réduire les dégagements avec des écrans protecteurs approuvés par les autorités locales. Les installations avec des dégagements réduits doivent se conformer aux normes NFPA211 ou CAN/CSA-B365.

## 1100PL

Illustré aux pages 14 et 15



Modèle	Débit de chaleur BTU*	Débit de chaleur BTU** (combustion rapide)	Capacité de la chambre de combustion (pi³)	Surface chauffée (pi²)****	Durée de combustion (heures)	Longueur maximale des bûches	Émission (grammes/heure)	Diamètre de la buse		Catalyseur	Homologué pour maisons mobiles	Soufflerie disponible	Dégagements d'installation	Coins	Arrière	Côtés	Poids des briques	Poids sans les briques, la porte ou les façades
								Dessus	Arrière									
1100PL	11 700 - 42 200	55 000	1,7	600 - 1600+	7	18"	4,1	6"	S.O.	Non	Oui	Oui	Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi simple	6"	10"	12"	110 lb	215 lb
													Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi double certifié	2"	6"	10"		

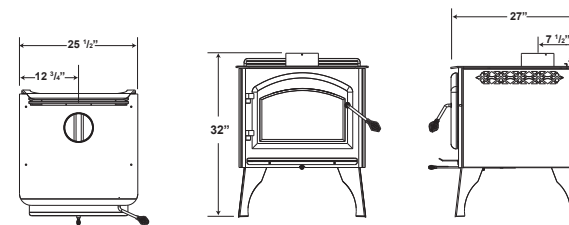
Si le poêle est installé sur un plancher combustible, il doit être placé sur une base de protection incombustible approuvée qui doit dépasser les côtés et l'arrière du poêle de 8" (200 mm) et se prolonger de 18" (455 mm) à l'avant. Il est possible de réduire les dégagements avec des écrans protecteurs approuvés par les autorités locales. Les installations avec des dégagements réduits doivent se conformer aux normes NFPA211 ou CAN/CSA-B365.

\* BTU/h testés par l'EPA (Agence pour la protection de l'environnement) (pour les émissions seulement) avec du bois mou - sans ravitaillage.  
 \*\* Les résultats des tests de Wolf Steel Ltée donnent des BTU réalistes et sont réalisés avec du bois franc et un ravitaillage normal. Le rendement de chaleur variera selon le tirage et le type de cheminée ainsi que selon le degré d'humidité et la grosseur des bûches.  
 \*\*\* Les valeurs peuvent varier en fonction du plan d'étage, du degré d'isolation/perde de chaleur de la maison, de l'emplacement géographique et du type de bois utilisé.



## 1400PL

Illustré aux pages 14 et 15

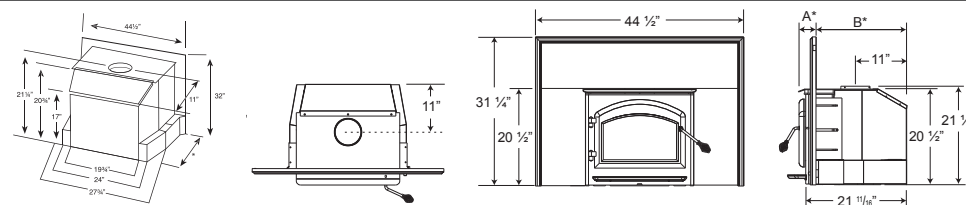


Modèle	Débit de chaleur BTU*	Débit de chaleur BTU** (combustion rapide)	Capacité de la chambre de combustion (pi³)	Surface chauffée (pi²)**	Durée de combustion (heures)	Longueur maximale des bûches	Émission (grammes/heure)	Diamètre de la buse		Catalyseur	Homologué pour maisons mobiles	Soufflerie disponible	Dégagements d'installation	Coins	Arrière	Côtés	Poids des briques	Poids sans les briques, la porte ou les façades
								Dessus	Arrière									
1400PL	11 400 - 41 300	70 000	2,25	800 - 2000+	9	18"	3,5	6"	S.O.	Non	Non	Oui	Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi simple	6"	12"	12"	145 lb	250 lb
													Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi double certifié	4"	6"	10"		

Si le poêle est installé sur un plancher combustible, il doit être placé sur une base de protection incombustible approuvée qui doit dépasser les côtés et l'arrière du poêle de 8" (200 mm) et se prolonger de 18" (455 mm) à l'avant. Il est possible de réduire les dégagements avec des écrans protecteurs approuvés par les autorités locales. Les installations avec des dégagements réduits doivent se conformer aux normes NFPA211 ou CAN/CSA-B365.

## 1101

Illustré aux pages 16 et 17



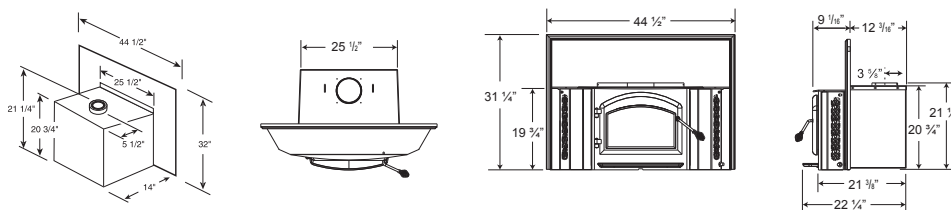
\*Permet l'installation dans des foyers moins profonds - l'encastrement peut s'ajuster de 5", de 16 1/2" à 21" de profondeur.

Modèle	Débit de chaleur BTU*	Débit de chaleur BTU** (combustion rapide)	Capacité de la chambre de combustion (pi³)	Surface chauffée (pi²)**	Durée de combustion (heures)	Longueur maximale des bûches	Émission (grammes/heure)	Diamètre de la buse		Catalyseur	Homologué pour maisons mobiles	Soufflerie disponible	Installation	Largeur	Hauteur	Profondeur	Poids des briques	Poids sans les briques, la porte ou les façades
								Dessus	Arrière									
1101	11 700 - 42 200	55 000	1,7	600 - 1600+	7	18"	4,1	6"	S.O.	Non	Non	Incluse	Ouverture minimale du foyer	28 1/2"	22"	16 1/2"	110 lb	185 lb
													Dimensions extérieures finies si un contour en fonte est utilisé	42 1/4"	28 1/8"	-		

Si le poêle est installé sur un plancher combustible, il doit être placé sur une base de protection incombustible approuvée qui doit dépasser les côtés et l'arrière du poêle de 8" (200 mm) et se prolonger de 18" (455 mm) à l'avant. Il est possible de réduire les dégagements avec des écrans protecteurs approuvés par les autorités locales. Les installations avec des dégagements réduits doivent se conformer aux normes NFPA211 ou CAN/CSA-B365.

## 1402

Illustré aux pages 18 et 19



Modèle	Débit de chaleur BTU*	Débit de chaleur BTU** (combustion rapide)	Capacité de la chambre de combustion (pi³)	Surface chauffée (pi²)**	Durée de combustion (heures)	Longueur maximale des bûches	Émission (grammes/heure)	Diamètre de la buse		Catalyseur	Homologué pour maisons mobiles	Soufflerie disponible	Installation	Largeur	Hauteur	Profondeur	Poids des briques	Poids sans les briques, la porte ou les façades
								Dessus	Arrière									
1402	11 400 - 41 300	70 000	2,25	800 - 2000+	9	18"	3,5	6"	S.O.	Non	Non	Incluse	Ouverture minimale du foyer	26"	22"	14"	145 lb	250 lb
													Dimensions extérieures finies si un contour en fonte est utilisé	53 1/2"	32"	-		

Si le poêle est installé sur un plancher combustible, il doit être placé sur une base de protection incombustible approuvée qui doit dépasser les côtés et l'arrière du poêle de 8" (200 mm) et se prolonger de 18" (455 mm) à l'avant. Il est possible de réduire les dégagements avec des écrans protecteurs approuvés par les autorités locales. Les installations avec des dégagements réduits doivent se conformer aux normes NFPA211 ou CAN/CSA-B365.

BTU/h testés par l'EPA (Agence pour la protection de l'environnement) (pour les émissions seulement) avec du bois mou - sans ravitaillage. \*  
 Les résultats des tests de Wolf Steel liée donnent des BTU réalistes et sont réalisés avec du bois franc et un ravitaillage normal. Le rendement de chaleur variera selon le tirage et le type de cheminée ainsi que selon le degré d'humidité et la grosseur des bûches. \*\*  
 Les valeurs peuvent varier en fonction du plan d'étage, du degré d'isolation/perde de chaleur de la maison, de l'emplacement géographique et du type de bois utilisé. \*\*\*

Autres produits Napoléon



Foyers encastrés • Grils au charbon de bois • Foyers au gaz • Cascades d'eau • Encastrés aux granules  
 Fournaises hybrides • Foyers électriques • Chauffage et climatisation • Grils à gaz de qualité



7200, Route Transcanadienne, St-Laurent, Québec H4T 1A3  
 24 Napoleon Road, Barrie, Ontario, Canada L4M 0G8  
 103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky, USA 41030

Tél. : 514-737-6294 Téléc. : 514-344-9925  
 napoleonfoyers.com



Détaillant autorisé

Les poêles Napoléon® sont homologués pour les émissions selon la phase 2 de l'EPA de 1990 et les normes de la DEQ de 1988 et testés par Warnock Hersey selon les normes d'Amérique du Nord CSA B366.2, ULC S627, ULC S628 et UL 1482. En plus de respecter les exigences actuelles de l'EPA, tous les poêles et encastrés à bois Napoléon®, dont les émissions sont égales ou inférieures à 4,5 grammes par heure, atteignent les nouveaux niveaux proposés par l'EPA en matière de combustion propre et qui seront implantés en 2013. Consultez le manuel d'instructions pour les directives d'installation complète et consultez les codes du bâtiment locaux et nationaux. Toutes les spécifications et les conceptions sont sujettes à modifications sans préavis en raison des améliorations constantes apportées au produit. Les appareils peuvent différer légèrement des illustrations. La couleur réelle de la porcelaine émaillée peut différer légèrement de celle illustrée dans la brochure. © Wolf Steel Itée. Napoléon® est une marque de commerce déposée de Wolf Steel Itée.

Imprimé au Canada  
 ADBR150-FR 03/2013